

Redaktion und Administration:
Lugos
Donnagasse No 18,
im eigenen Hause,
wohin alle Sendungen
zu richten sind.

Erscheint wöchentlich
zweimal: Sonntags
und Donnerstags.

Südingarn

Pränumerations-
bedingungen:
Ganzjährig . . . 16 K
Halbjährig . . . 8 K
Vierteljährig . . . 4 K
In Lugos ins Haus
gestellt, in die Provinz
mit Frankozuschlagung.
Einzelnummern:
Sonntags . . . 20 h
Donnerstags . . . 12 h

—*— Organ für Politik und Volkswirtschaft. —*—

XIII. Jahrgang. — Nummer 84.

Herausgeber und verantwortlicher Redakteur:
Emil Feichner.
Hauptmitarbeiter: Moriz Rosenzweig.

Lugos, den 22. Oktober 1905.

Das Kabinet Fejervary.

Lugos, 21. Oktober.

Das ungarische Amtsblatt veröffentlicht in seiner Morgenausgabe vom 18. d. das an Baron Geza Fejervary gerichtete allerhöchste, vom 16. Oktober datierte Handschreiben, laut welchem Sr. Majestät den- selben mit Berufung auf seine Entschlie- sung vom 12. September abermals zum Ministerpräsidenten ernennet, resp. in diese Stellung wieder ernennet, und ihn anweist, ihm Vorschläge bezüglich Ernennung seines Kabinetts zu erstatten, und die nötigen Schritte einzuleiten, um das von ihm unter- breitete und angenommene Programm auf konstitutionellem Wege baldigst verhandeln zu lassen.

In den einleitenden Zeilen des allerhöchsten Handschreibens giebt Sr. Majestät der König abermals seinem Bedauern Ausdruck, daß es ihm nicht gelungen sei, aus den Reihen der Koalitierten, die Majorität bildenden Parteien eine Regierung zu ernennen, weshalb Er andere Wege suchen muß, um die konstitutionelle Erledigung der Staatsangelegenheiten zu ermöglichen, und Alles daran zu wenden, daß die durch die Konstitution gesicherte Selbstständigkeit Ungarns zwischen dem Träger der heil. Stefans-Krone und der Nation, diesen beiden Faktoren volle Harmonie herrsche, welche weder die Krone, noch die Nation stören wolle. Eben um dies zu ermöglichen erfolgt die neuerliche Ernennung des Barons Geza Fejervary.

Das allerhöchste Handschreiben des Königs, in welchem in klaren Worten auf die Selbstständigkeit Ungarns, auf die Unantastbarkeit der Konstitution und auf den Wunsch hingewiesen wird die Harmonie zwischen Krone und Nation zu erhalten, kann nicht verfehlen, selbst in den Reihen der Koalition den besten Eindruck hervor- zuzurufen.

Der neuernannte Ministerpräsident wird jetzt sein Kabinet mit den Politikern Baron Arthur Feilitzsch, (Ackerbau), Baron Ernst Daniel, (Finanzen) Graf Nikolaus Szecsen (a. latere), bisher Botschafter beim Vatikan, ergänzen, und

dann zur Ausarbeitung des detaillierten Programmes, an dessen Spitze das allgemeine direkte Wahlrecht steht, schreiten.

Das Programm des Kabinetts Fejervary, welches, wie wir wiederholen, zweifels- ohne von der Krone akzeptiert werden wird, umfaßt die nachfolgenden Kardinalpunkte:

1. Eine Wahlreform auf Grundlage des allgemeinen, direkten und gleichen Wahl- rechtes.

2. Eine Volksschulgesetzreform, durch welche die interkonfessionelle Staatschule in Ungarn eingeführt werden soll, während bisher Ungarn größtenteils noch konfessionelle Schulen besaß.

3. Die Einführung einer Verwal- tungsreform nach dem Muster der seinerzeit im Jahre 1893 vom Grafen Szapary ge- planten Reform, durch welche eine Stärkung der Zentralgewalt gegenüber den bisherigen Machtbefugnissen der Komitate herbeigeführt werden soll.

4. Die Entlastung des Grundbesitzes, für welchen Zweck die Regierung eigene Gesetzentwürfe einbringen wird.

Dagegen ist es nicht richtig, daß das Ministerium Fejervary in sein Programm auch die Trennung des österreichisch-unga- rischen Zollgebietes aufgenommen hat oder auch nur, daß es die Vorlage von Gesetz- entwürfen plane, welche die Vorbereitung zum Aufhören des gemeinsamen Zollgebietes bezwecken. Dieses Programm ist in toto von der Krone gebilligt, wenn auch noch nicht formell angenommen worden, und ist, wie gesagt, die Ernennung des Kabinetts Fejervary auf Grundlage dieses Programms für Anfang nächster Woche mit Bestimmtheit zugewärtigen.

Budapest, 19. Oktober. Die heutige Nummer des Amtsblattes publiziert die allerhöchsten Handschreiben betreffend die Ernennung der neuen Minister.

Ministerpräsident: Baron Fejervary.
Finanzen und a. latere: provisorisch
Baron Fejervary.

Justiz: Bartholomäus Lanyi.
Inneres: Josef v. Kristoffy.
Handel: Ladislaus Börös.

Honved: Franz Bihar.
Unterricht: Georg Lukacs.
Ackerbau: Baron Arthur Feilitzsch.
Kroatien: Stefan Kovacevics.

Die neuernannten Minister — also mit Ausnahme des Baron Feilitzsch, er- hieltten gleichzeitig die wirkliche Geheimrats- würde.

Das Echo der Wiederernennung.

— (Original-Korrespondenz des „Südingarn“. —

Budapest, 20. Oktober.

Die Presse der Koalition ist über die neuer- liche Ernennung des Fejervary-Kabinetts sehr deprimiert und das ist mehr als erklärlich, denn diese Herren haben mit Sicherheit darauf ge- rechnet, daß sie, wenn sie sich einerseits beharr- lich weigern, eine Regierung zu bilden und andererseits eine andere Kabinettsbildung nicht dulden, das Land in eine solche Sackgasse führen können, aus der ohne sie kein Ausweg möglich ist. Was diese Herren nicht übernehmen wollten, das hat Baron Fejervary übernommen: er hat eine verantwortliche und parlamentarische Re- gierung gebildet. Damit hat die Koalition auf- gehört, ein regierungsfähiger Faktor zu sein, ja sie hat die Berechtigung als politische Einheit gänzlich eingebüßt. Umso größer ist ihre Depression, weil sie kaum ein Handhabe findet, um die Re- gierung Fejervary's vom loyalen Standpunkte anzufechten. Denn das Recht des Königs, den Baron Fejervary mit der Kabinettsbildung zu be- trauen, steht außer Zweifel. Er verfügt zwar gegenwärtig nicht über die Majorität, aber er besitzt das konstitutionelle Recht, sich diese Majorität in der Zukunft zu verschaffen. Der Minister- präsident verkündet es offen, daß er dies anstrebt. Er tut dies mit den schönsten und korrektesten Mitteln, denn er wünscht die öffentliche Meinung des Landes mit einem großangelegten Reform- programme zu gewinnen. Wenn man also die Verfassungsmäßigkeit der jetzigen Position Fejervary's angreift, so ist dies ein absurdes Unun- fangen.

Beinahe belustigend sind die einander direkt widersprechenden Meldungen über die nunmehr zu gewärtigende Haltung der liberalen Partei. Das eine Blatt sagt, Liha werde mit einigen Getreuen isoliert bleiben, alle Anderen gehen zur

Wer gute, solide und schöne Möbel,
oder haltbar gute Nähmaschinen kaufen
will, wende sich vertrauensvoll an die
Firma

STERNLICHT MANÓ

Möbel und Nähmaschinen

Geschäftshaus

LUGOS.

Möbel eigener Erzeugung. Große Tischler-, Tapezierer- u. Nähmaschinenreparatur-Werkstätte. Preisverant gratis u. franco.

Regierung über. Natürlich braucht dieses Blatt eine solche Meldung, denn es hat immer behauptet, daß die liberale Partei im Geheimen hinter Fejervary steckt. Ein anderes Blatt bringt sogar schon die Liste jener vierzig liberalen Deputierten, die als erster Trupp zur Regierungspartei übergehen. Es sind, so heißt es, lauter arme Leute, die der Unterstützung Fejervary's dringend bedürfen. Diese beiden Versionen vernichten einander gegenseitig. Die Wahrheit liegt auch da in der Mitte. Selbstverständlich diskutiert man in der liberalen Partei die neue Situation sehr lebhaft. Alles hängt von dem zu gewärtigenden Programm ab. Wenn dasselbe geeignet scheint zur Schaffung geregelter Zustände, so werden zahlreiche Mitglieder der liberalen Partei ohne Zaudern zu dessen Verwirklichung herbeieilen. Es gibt aber Viele, besonders jene, die sich schon früher für das allgemeine Wahlrecht erklärt haben, die also schon jetzt bereit sind, die Regierung offen zu unterstützen.

Tagesneuigkeiten.

Ein Hausfest.

— Zur Lokalweihe des „Vereines junger Kaufleute“. —

Nur ein Hausfest beging der „Verein junger Kaufleute“. Die Weihe seiner neubezogenen Vereinslokalitäten nahm er vor, doch dieses Fest gestaltete sich zu einer erhabenden Feierlichkeit, welcher nur die begeisterte Jugend fähig ist.

Die weiten Hallen des Vereinslokales erwiesen sich als zu eng, um all' die Mitglieder und zahlreichen Gäste in sich zu fassen, die kamen, um der Feier beizuwohnen.

Doch wenn auch dicht gedrängt, blieb das zahlreiche und distinguierte Publikum in animierter Stimmung bis in die Morgenstunden beisammen.

Die überaus würdig verlaufene Feier nahm übrigens folgenden Verlauf.

Die erhebenden Klänge des „Hymnus“ leiteten die Feier ein.

Daran anknüpfend nahm Präses Herr Edm. Feldmann die Weihe des Lokales vor. In kurzen, markanten Zügen entrollte er vor dem Festpublikum den Entwicklungsgang dieses Vereines und indem er auf die hehren Prinzipien hinwies, denen der Verein huldigt, betonte er jene Mission, welche der Verein mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln stets zu erfüllen trachtet.

Indem Redner die erschienenen Gäste im Namen des Vereines herzlich willkommen heißt und aufrichtig wünscht, sie mögen sich dort nicht nur wohl fühlen, sondern stets mit Vergnügen der dortselbst verbrachten Stunden gedenkend, je öfter wiederkehren, ging der Vorhang in die Höhe und auf der nett eingerichteten Bühne ging das Stück: „Hypnotismus“ in Szene. Als Darsteller figurierten das Geschwisterpaar Fräulein Ananka Türkl und Herr Alfred Türkl. Sie fanden sich sehr rasch in ihre nicht leichten Rollen. Besonders Fräulein Türkl spielte ihren Part mit großer Hingebung und seltenem Talente. Herr Türkl, ein bereits bestbekannter Dilettant, wußte das Publikum gleich bei seinem Auftreten für sich zu gewinnen und wahres Interesse für die Handlung des Stückes

einzuflößen. Mit großer Spannung verfolgte das Auditorium den Gang der Handlung und brach zum Schluß in schallendem Gelächter aus. Zahlreiche Hervorrufungen und Blumenpenden ehrten die Darsteller. Hierauf sang Herr Oskar Kirchner, welcher eine herrliche, äußerst wohlklingende Baritonstimme sein eigen nennt, einige Komplets, welche beifällig aufgenommen wurden. Großer, nachhaltiger Applaus entlohnte Herrn Kirchner für seine Darbietungen, daher er sich zu einigen Zugaben bequemen mußte, die allseitig die Heiterkeit des Publikums nur erhöhten. Auch Herr Viktor Segner gab einige Komplets zum Besten, wofür er Applaus erntete.

Den Schluß der Darbietungen bildete der Einakter: „Kog und Bog“ eine Posse, worin Herr Alfred Türkl, Herr Ludwig Segner und Fräulein Rozsika Gottlieb exzellierten. Diese vorzügliche Posse wurde so tadellos gegeben, daß wir vermeinten Berufschauspieler vor uns zu haben.

Wieder einmal waren wir Zeugen was Dilettanten vermögen, wenn sie mit Begeisterung sich in den Dienst der Bühne stellen.

Die Darsteller boten den Zuhörern ein Zusammenspiel, das köstlich war. Das Publikum unterhielt sich hierbei vorzüglich und dankte zu wiederholtenmalen mit stürmischen Applaus bei offener Szene für die treffliche Darbietung.

Sowohl „Kog“ wie „Bog“ ließen uns vergessen, daß wir Dilettanten vor uns haben und Fräulein Gottlieb gab ihre schwierige Rolle der sorgenden Hausfrau mit so vielem Verständnis und feinem Takte, daß sie nicht wenig zum Gelingen des Ganzen beitrug. Am Schluß der Vorstellung wurde, nach vielen Hervorrufungen der Darsteller, Fräulein Gottlieb eine Blumenpende überreicht.

Nach der Vorstellung folgte man unter Mitwirkung einer vorzüglichen Zigeunertapelle den Reigen des Tanzes bis in den frühen Morgenstunden.

Diese, in jeder Weise vorzüglich gelungene Unterhaltung, welche allen Teilnehmern noch lange in angenehmster Erinnerung bleiben dürfte, war das Arrangement des Vereinssekretärs Herrn Sandor Deutsch, in welchen wir an dieser Stelle auch den Autor der zahlreichen und trefflichen ungarischen Couplets lokaler Färbung begrüßen.

Justizielles. Der Justizminister hat den Lugofer Gerichtsrat Dr. Demeter Palfy zum Untersuchungsrichter = Stellvertreter ernannt. — Der Temesvarer Vizestaatsanwalt Bela v. Laßloffy wurde von Sr. Majestät als Gerichtsrat am Lugofer Gerichtshof ernannt.

Waldverkauf. Der Grundbesitzer Hedwig Böß hat die Ausnützung seines 1000-joch umfassenden Waldkomplexes in Valeboul an die Holzfirma Eisler um 900.000 Kronen verkauft.

Teuerung im Kaffeehaus. Die allgemeine Teuerung hat sich auch in das Kaffeehaus verpflanzt. Die Lugofer Cafetiers haben sich zu folgender Preiserhöhung kartelliert, die vom 1. November in Kraft tritt: Schwarzer Kaffee von 11 auf 15 Kreuzer, Melange-Kaffee von 13 auf 15 Kreuzer. Pittolo wird keiner mehr verabreicht.

Ella Zolnay in Lugos. Unser kunstsinnes Publikum wird am Sonntag einen genussreichen Abend haben. Die geniale Rezitatorin Fräulein Ella Zolnay wird Abends 8 Uhr im Stadttheater die hervorragendsten Produkte unserer Dichterkunst rezitieren. Fräulein Zolnay ist eine Schülerin der großen Künstlerin Maria Jaska und dies allein genügt als Empfehlung. Interessant ist es auch, daß die Dame ihre Vorträge nach dem Genre der Sarah Bernhardt spielt und nicht vom Blatt liest. Das Programm enthält folgende sensationelle Punkte: „De profundis“, von Josef Kiss; „Az anyá“, von Gabanyi; „Bál után“, von Franz Szecei; „Simon Judith“, von Josef Kiss; „Szigetvári vértanúk“, von Moriz Tokai; „Rachel siralma“, von Arany Janos; „Az első szerelemes levél“, von Arpad Thewrewk. — In Anbetracht dessen, daß dies die erste Tournee der Künstlerin durch Südbungarn ist, wurden die bereits affizierten Eintrittspreise um ein Bedeutendes reduziert, da dieselbe nicht auf einen finanziellen, sondern auf einen moralischen Erfolg reflektiert. Die Eintrittspreise stehen daher folgendermaßen: Logen 4 K, Sperrsitze 1—3 Reihe 1 K, 4—6 Reihe 80 H, die übrigen Reihen 60 H. Studententarten 20 H, Galerie 20 Heller.

Lugofer Jahrmart. Der Herbstjahrmart verlief diesmal ausnahmsweise ohne Regen. Der Viehmarkt war glänzend bestellt. Hornvieh wurde über 5000 Stück aufgetrieben und von den zahlreich erschienenen Käufern zu guten Preisen aufgenommen. Kälber waren in großer Masse zu Markt gebracht. Schweine erzielten 60—62 Kreuzer per Kilo. Junge fanden regen Abzug. Der Pferdemarkt bewegte sich im engen Rahmen.

Willy Weston. Das Kunstereignis der Woche wird der Wagner-Abend des Klaviervirtuosen Willy Weston, des berühmtesten Wagner-Interpreten der Welt, sein, welcher im Theater am 6. November stattfinden wird. Meister Weston und Frau Dr. Oskar Fodor Opernsängerin, sind schon in unsere Stadt angekommen, dessen kunstsinnes Publikum auf dem Wagner-Abend gewiß in ganzer Zahl erscheinen wird.

Taschendiebstähle. Am ersten Markttag, Freitag, hatten die Strolche ihre Ernte. Dem Teregovauer Einwohner Juon Stojestku wurden aus seiner Brusttasche 600 Kronen gestohlen; dem Dulever Landwirt Pavel Jole 520 Kronen. Der Petrosenyer Viehzüchter Alexander Maden hat seine goldene Kette und Uhr im Werte von 160 Kronen zu beklagen. Die Strolche lockten ihre Opfer auf eine abseits gelegene Stelle, wo sie den Raub ausführten. Die Polizei recherchiert nach den unbekanntem Dieben.

Die hervorragendsten Ärzte betrachten die Entwicklungsperiode der Kinder als den geeignetsten Zeitpunkt für die Anwendung solcher Nährmittel, welche die Kinder gegen ansteckende Krankheiten widerstandsfähig machen. Hierzu ist nach ärztlichem Ausspruche der Lebertran vorzüglich geeignet. Zoltan's Lebertran vereinigt in sich alle Vorzüge: eminenten Nährwert und angenehmen geruchlosen Geschmack. In den Apotheken um 2 Kronen erhältlich.

Klassenlos-Interessenten machen wir auf die heutige Annonce „Wer Lóse“ besonders aufmerksam.

Möbel Beste und billigste Einkaufsquelle — bei äusserst solider Bedienung — in der Lugofer Möbelhalle des **Löwi Lipót.**

Geschäftshaus Miksa Klein. Diese Herrenkleiderniederlage hat bereits in den weitesten Kreisen Eingang gefunden. Nicht nur, daß Herr Klein durch seine ausgezeichneten und eleganten Herrenkleider den weitgehendsten Anforderungen nachkommt, hat er auch durch seine Kulanz seinem Geschäftshaus einen guten Ruf besorgt. Auch über Kinderkleider in reichlicher Auswahl verfügt diese Firma.

Hohe Provision zu verdienen.

Rüchtige Akquisiteure erhalten **Vorschuß.** Neu und eigenartig. (Keine Versicherung, Bücher, Kataloge etc.) Anträge unter R 2-50 an Fischer J. D. Budapest, 1. Gerloczi-utca

Gerichtshalle.

Wir bringen nachfolgend die Fortsetzung der Lugofer Schwurgerichtsverhandlungen.

Am 18. d. hatte sich Georg Muntean wegen dem Verbrechen der vorsätzlichen Tötung und Gewalttätigkeit gegen die Behörde zu verantworten. Den Vorsitz in der Hauptverhandlung führte Gerichtsrat Stefan Zacharias, die Anklage vertrat Koloman Lajzel, als Boten fungierten die Gerichtsräte Gustav Mieß und Dr. Bernat Bock, Notar Nikolaus Feiler. Die Verhandlung führte Dr. Emil Jala. Gemäß dem Verdikt wurde der Angeklagte nur wegen Gewalttätigkeit gegen die Behörde schuldig erkannt und zu 4 Monate Gefängnis verurteilt. Das Urteil wurde in Anwesenheit eines zahlreichen Damenpublikums um halb 11 Uhr Abends publiziert.

Die Verhandlung am 19. Oktober brachte einen interessanten Fall. Josef Bafiesku jr wurde seinerzeit wegen des Verbrechens der vorsätzlichen Tötung zu zehn Jahren Zuchthaus verurteilt. Die k. k. Kurie annullierte dieses Urteil und ordnete die Wiederaufnahme des Verfahrens an. In der nunmehr neuerlich abgehaltenen Verhandlung konstituierte sich der Gerichtshof wie folgt: Vorsitzender Gerichtsrath Stefan Zacharias, Boten der Gerichtsräte Gustav Mieß und Dr. Ossider Palffy, Gerichtsnotar Mikol. Feiler, Ankläger Vizestaatsanwalt Johann Harttha, Verteidiger Dr. Nikolaus Joannovits. Die um halb 12 Uhr Nachts zu Ende geführte Verhandlung schloß mit der Bestätigung des vormaligen Urteiles. Der Verteidiger meldete die Nullitätsbeschwerde an.

Abgeändertes Todesurteil. Am 4. März l. J. erlief der rumänische Bursche Nikolaus Darobancz in Bukoverz im Krasso-Ezörenyer Komitate auf der Straße seinen Konstin Peter Andruseschku mit einem Beile, als Lehrer zu seiner Braut sich begeben wollte. Der Täter gestand, daß er auf Anstiften seines Bruders Elias Darobancz, der für sein Erbtheil fürchtete, den Andruseschku erschlagen habe. Das Geschworenengericht in Lugofer verurteilte den Elias Darobancz wegen Anstiftung zum Morde zum Tode durch den Strang, Nikolaus Darobancz aber als Thäter zu lebenslänglicher Zuchthausstrafe. Der III. Strafsenat der königlichen Kurie kassierte heute hinsichtlich des Elias Darobancz das Urtheil und verhängte über Nikolaus Darobancz eine fünfzehnjährige Zuchthausstrafe. Die Nichtigkeitsbeschwerde des Nikolaus Darobancz wurde als unbegründet verworfen.

Städtische Anzeigen.

Kundmachung. Das Municipium des Krasso-Ezörenyer Komitates ist für die Besetzung einer durch Ueberfiedlung in Deutsch-Lugos freigewordene Komitats-Ausschußmitglieds-Stelle die Wahl für den 23. Oktober 1905 festgesetzt. Das Mandat des zu erwählenden währt bis Ende des Jahres 1910. Die angeordnete Wahl wird in dem großen Saale des in Deutsch-Lugos sich befindlichen Hotels „König v. Ungarn“ abgehalten.

Präsident des Wahlaktes ist Mag. Pataky, Minoriten-Ordensvorsteher, Vizepräsident Stefan Bercsau, Gewerbetreibender.

Die Wähler werden hiemit aufmerksam gemacht, daß im Sinne des § 37. des G.-U. XXI. v. J. 1883, die Abstimmung mittels Stimmzettel zu geschähen hat und daß die Wahl im Sinne des § 39 des erwähnten Gesetzkartikels an den oben festgesetzten Wahlplatze um 9 Uhr Morgens beginnen und um 4 Uhr Abends beendet wird. Nach diesem Termin keine Stimmen mehr abgegeben wird.

Es wird noch zur Kenntnis gebracht, daß die Wählerlisten zu jeder Zeit im städt. Archive zur Einsicht aufliegen und daß an dieser Wahl nur solche Wähler teilnehmen können, welche in der Landtagsabgeordneten-Wählerliste aufgenommen sind. (§ 31 des G.-U. XXI. v. J. 1886).

Lugos, den 18. Oktober 1905.

Marjovszky, Bürgermeister.

Kundmachung. Von Seite der Stadt wird zur Sicherstellung der verschiedenen Bedürfnisse für das Jahr 1906 eine geschlossene Schriftliche Offertverhandlung am 28-ten Oktober l. J. abgehalten.

Die zu liefernden Bedürfnisse sind folgende:

1. Brennholz
2. Schreibmaterialien
3. Drucksorten
4. Brod
5. Fleisch
6. Spezereiwaren
7. Uniform für der Polizei
8. Fußbekleidung für der Polizei und der Dienerschaft.

Bestellanten haben ihre für jedes Bedürfnis selbständige, mit 1 Kronen Stempel und den vorgeschriebenen Badium versehenen Offerte bis zum obigen Termine, bei dem Bürgermeister einzureichen. Verspätete oder den Bedingungen nicht entsprechende Offerte bleiben unberücksichtigt.

Die näheren Bedingungen können während den Amtsstunden in der Kanzlei des Städt. Expediantes eingesehen werden.

Lugos, den 30-ten September 1905.

Marjovszky, Bürgermeister.

Kundmachung. Es wird hiemit kundgegeben, daß Winterweiderecht der Schafe in der roman Lugofer unangeheilten Gutweide gehörigen „Binis“ Tafel im Wege einer am 31-ten Oktober 1905 vormittags 11 Uhr im Städtischen Sitzungssaale abzuhaltenen öffentlichen mündlichen Lizitation in Pacht gegeben wird.

Die Lizitations Bedingungen kann man bis zum Lizitationstage im städtischen Expedianten besichtigen.

Lugos, den 9. Oktober 1905,

Marjovszky, Bürgermeister.

Kundmachung. Das Baustatut ist in Rechtskraft getreten, und somit finden die dort statuirten Vorschriften von 8. die an Anwendung auf dem Gebiete des ganzen Bauwesens. Gedruckte Exemplare sind bei dem städtischen Kassier Johann Szabari für 50 S. per Stück erhältlich.

Lugos, den 12. Oktober 1905.

Marjovszky, Bürgermeister.

Kundmachung. Von Seite des Unterfertigten wird hiemit bekannt gegeben, daß beterrf Verpachtung des, in der Königsgasse unter Haus-Nr. 1/217 liegenden, städt. Eigentum bildenden Hotels zum „König von Ungarn“ auf die Dauer von 5 oder 10 Jahren d. i. vom 1. Juli 1906 bis 1. Juli 1911 respektive 1916 die schriftliche Offertverhandlung am 6. November l. J., Vormittags 10 Uhr abgehalten wird.

Offerten sind verpflichtet ihre mit 1 Krone Stempel und dem Badium von 1600 K. im Baaren oder im Kautionsfähigen Wertpapieren versehenen geschlossenen Offerte bis längstens zu dem obigen Termine bei dem unterfertigten Bürgermeister umsobestimmter einzureichen, da später einlangenden oder den Bedingungen nicht entsprechende Offerte unberücksichtigt bleiben.

Die näheren Bedingungen sind während den Amtsstunden in der Kanzlei Städtischen Expediantes zur Einsicht aufgelegt.

Lugos, den 30. September 1905.

Marjovszky, Bürgermeister.

„Society of Japan“

K. p. Hof-Theeimportanten
direkter Import von Japan- und Chinawaren,
Thee, Rum und Cognac

WIEN, I., Kärntnerstrasse 53.

Unsere seit Jahren bestehenden direkten Verbindungen mit China und Indien setzen uns in die Lage, nur wirklich vorzügliche Theesorten zu importieren. Unsere Theesorten sind Carew's letzter Beste, stets vollkommen staubfrei, rein abgeseiht und behalten auch nach langer Zeit ihr köstliches Aroma. Unsere vorzüglichen, beliebten Mischungen werden in tausenden Familien getrunken und von Familien weiter empfohlen. Probepakete schenken wir wirkliche Kenner uns dauernd als Kunden zu sichern.

- Probepakete à 10 Pfg. und 1/2 Kg. von sämtlichen Theesorten.
- No. I. Congo, fein, mild per Kilo K. 8.-
 - II. Seuchong, sehr fein „ 10.-
 - III. Mooring, sehr fein und kräftig „ 1.-
 - IV. Peking-Katonga, S. oriental „ 1.-
 - V. Melange-Indovina, bei st „ 1.-
 - VI. Bent Karawanen, exquisit „ 1.-

Hämi per Flasche.
Feinst Brasilianer, indisch, 0,75 Lit. 1.20, 1.50, 2.00, 3.50
Saparita feinst, 1.00, 1.50, 2.00, 3.00, 4.00
Feinst Jamaica, klein E. 1.00, mittel E. 1.50, groß E. 2.00
Old Jamaica, klein E. 1.20, mittel E. 1.50, groß E. 2.00
Old Martinique, klein E. 1.00, mittel E. 1.50, groß E. 2.00

Cognac.
Fouquet & Co. Jarnac-Cognac. — Gegründet 1841.
per Flasche 1/2 Liter K. 3.00
„ 1 Liter „ 5.00
„ 2 Liter „ 10.00
„ 3 Liter „ 15.00
„ 4 Liter „ 20.00
„ 5 Liter „ 25.00
„ 6 Liter „ 30.00
„ 7 Liter „ 35.00
„ 8 Liter „ 40.00
„ 9 Liter „ 45.00
„ 10 Liter „ 50.00
Sechsstunden über K. 10.— franco.



165—1005. sz.

Pályázati hirdetmény.

A lugosi kerületi betegsegélyző-pánztár-nál lemondás folytán üresedésbe jött

munkaadók és alkalmazottak ellenőri állásának betöltését ezennel pályázat hirdettetik.

Évi fizetés 960 korona, a mely havonként egyenlő részletekben és utólagosan kifizetendő.

Próbaidő 3 hó.

A pályázóktól megkívántatik a magyar, német és román nyelvnek szövegben, — írásban pedig a magyar vagy a német nyelv bírása és mértékletes írtmód.

A kérvények **1. é. november hó 10-ik napjának déli 12 óráig** az elnökségnek beterjesztendők, mert a később beérkezettek figyelembe nem vétetnek

Az állás 1. é. december hó 1. elfogadandó.

Lugos, 1905. évi október hó 19.-én.

Traján Jakab s. k. Husvét Emil s. k. titkár. elnök.

Globus-
Putzextract

Hahn & Löbl

Spezialgeschäft für Optik, Elektrotechnik, Bandagen, Fotograf- und Sportartikel.

— R.-LUGOS —

Isabellaplatz (Major'sches Haus).

Augenläser, Zwicker, mit besten Kristallgläsern und genaue Augenprüfung. Beste Qualität und feinste

Ausführung.

Optische Reparaturen

werden prompt, verlässlichst, rasch und wohlfeil ausgeführt.

Tánciskola-megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy 1905. évi okt. hó 23-ától kezdve — hetenkint kétszer — hétfőn és szombaton a Magyar király szálloda tánctermében

zártkörű táncanfolyamot

nyitok, amely alkalomra a t. szülők, gyámok és tánc kedvelők szives pártfogását kérem.

Tandij zenedijjal 24 korona.

Tanórák: Deák-kolon részére d. u. 5—7-ig.

— Felnőttek részére este 8—9-ig. —

Beiratkozás a kezdőórákon és lakásomon.

Teljes tisztelettel

MÉSZÁROS ILLÉS

okl. tánc tanító.

Lakás: Schmidt József, Templom-u. 25.

Lizitazions-Anzeige.

In der behörderlich konzessionierten **Pfandleihanstalt** (R.-Lugos, Hauptplatz) werden sämtliche verfallene Pfänder, als:

Gold, Silber, Kleider ect.

am 9. November 1905, vormittags 9 Uhr

unter Aufsicht des gewerbebeholderlichen Kommissars lizitando veräußert.

Lugoser Pfandleihanstalt.

Oh jaja!



Muß erstickten an diesem bösen Husten

Bei Husten, Heiserkeit, Verschleimung wirken rasch und sicher **Egger's Brust-Pastillen** schmecken vorzüglich und beeinträchtigen den Appetit nicht. Per Karton 1 Krone und 2 K. Probekarton 50 Heller.

Haupt- und Versandtdepot:

Reichspalatin-Apothek, BUDAPEST, VI., Váci-k.-ut 17.

Eljen:



Egger's Brustpastillen haben mich rasch befreit!

Zu haben in den Apotheken: in Lugos bei Bertes Lajos, Rieger Sandor. Karan János, Füzös Ignaz, Müller József. Nemet-Dogjan: Peterfi Etelka. Keszegabanya: Brada Csapo Janos.

Hegyesi Géza

szobafestő és mázoló

Lugos.

! Auf Teilzahlung!

Uhren

an Jedermann,

sowie Pretiosen in Gold und Silber verfertigt gegen Monatsraten v. 3 K aufwärts das Uhren-Veraandhaus Mandl, in Wien IX., Parzellengasse 25. Preisliste gegen Retourmarke.

Zeitsatz: Jedes Stück Seife mit dem Namen „Schicht“ ist garantiert rein und frei von irgend welchen schädlichen Bestandteilen

Schicht-Seife

(Hirsch- oder Schlüsselseife)



ist die beste und im Gebrauch billigste, für jede Wäsche und für jede Waschmethode.

Garantie: 25.000 Kronen zahlt die Firma Georg Schicht in Auffig jedermann, der nachweist, daß ihre Seife mit dem Namen „Schicht“ irgend welche schädlichen Beimengungen enthält.

WER LOSE

der königl. ungar. priv. KLASSENLOTTERIE zu kaufen wünscht und auf eine

erste, grösste Sicherheit

bietende Verbindung Wert legt, wende sich im eigenen Interesse an die

Nationale Wechselstuben-Akt.-Gesellschaft

(Budapest, Andrassystrasse 9),

wo nachweislich bisher mehr als 16 Millionen Kr. gewonnen wurden.

Wichtig!

Redaktionelle Notiz des „Penzügyi Hirlap“:
(Übersetzung.)

Erwähnte Hauptkollektoren sind eingewanderte Ausländer, welche in Budapest etabliert, unter fremden, ungarischen Namen, Lose durch marktschreierischer, zumeist der Wahrheit nicht entsprechender Reklamen, anbieten. In Preussen, Sachsen etc., wo auch Klassenlotterien bestehen, sind derlei unsolide Ankündigungen streng verboten. Unsere Lotterie — bekanntlich die beste — bedarf wahrlich solcher verwerflichen Mitteln nicht. Mit Rücksicht darauf, dass die Kollektoren ihren Kunden gegenüber für die ordnungsmässige Abwicklung haltbar sind, ist es empfehlenswert, sich nur an vertrauenswürdige und kapitalstärkige Firmen zu wenden, damit selbst im Falle eines Irrtums, die Loskäufer vollen Ersatz finden.

Ganz enormes Glück bei Török!

Unübertroffen

ist das Glück, welches unsere Hauptkollekte begünstigt. Schon mehr als 21 Millionen Gewinne haben wir in kurzer Zeit unseren werthen Kunden ausgezahlt; unter diesen die **allergrössten Gewinne**, und zwar 2-mal die große Prämie von **600.000** Kronen den größten Gewinn von **400.000** Kronen 4 à 100.000, 3 à 90.000, 2 à 80.000, 3 à 70.000, 3 à 60.000, mehrere à 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 und außer diesen noch unzählige große Gewinne à 10.000, 5.000 2.000, 1.000, 500 u. s. w.

Wir empfehlen daher, an der hiesig beginnenden chancenreichsten Klassenlotterie der Welt teilzunehmen und ein Glückstos bei uns zu bestellen.

In der kommenden 17. ung. Klassenlotterie werden wieder von **110.000 Loosen 55.000 mit Geldgewinnen** im Gesamtbetrage der enormen Summe von 14 Millionen 459.000 Kronen gezogen.

Bestellen Sie die bei Ihrem

Namen stehende Glücksnummer!

Viel Geld verschönert das Leben! Vielleicht überrascht der Mann die Frau oder die Frau den Mann durch Ankauf der neben den Namen stehenden Nummer mit einem Hauptgewinn! Der Zufall spielt im Leben eine grosse Rolle und kann es gerade ein Zufall sein in der neben dem betreffenden Namen stehenden Nummer das Loos getroffen zu haben, welches einen grossen Gewinn erhält.

Adam, Adel	12109	Dezso, Erzsébet	65875	Iván, Jolán	2308	Otto, Melánia	21151
Adólar, Agnes	3223	Eds, Esz er	4043	Jakab, Józsa	23222	Ödön, Cecília	55177
Adolf, Agota	22087	Elek, Etel	41799	János, Judit	25597	Pal, Ágnes	21237
Agoston, Amália	64017	Elemér, Flóra	167273	Jeno, Jolánka	24895	Peter, Olga	51511
Aladar, Anna	41777	Emil, Franziska	32443	József, Karolin	17329	Pista, Paula	10959
Albert, Apollonia	74366	Endre, Frida	92777	Kálmán, Katalin	63775	Richard, Pelagie	3455
Alfred, Apollonia	20392	Erzsébet, Genoveva	52551	Károly, Katalin	48741	Róbert, Petronia	71787
Arós, Aranka	101001	Erzsébet, Gertrud	12115	Kornél, Klára	66344	Rudolf, Piraska	12593
Ambrus, Berka	50901	Erzsébet, Sabr eila	93989	Kristof, Klotild	7279	Salamon, Regina	6527
András, Blanka	25286	Frédéric, Gizella	60037	Lajos, Kornelia	109707	Samu, Rozsika	17718
Antal, Cecília	2392	Gábor, Hedvig	20099	Leó, Krisztina	50919	Sándor, Rozalia	38101
Arnold, Boriska	90372	Gáspár, Heléna	79747	Leó, Kunigunda	26022	Simon, Sári	107397
Arpad, Betty	2211	Gergely, Henriett	31641	Léopold, Laura	21624	Tamás, Sarolta	42564
Arthur, Berta	105317	Geza, Hermína	38997	Lőrinc, Lenke	66322	Tibor, Szerecs	74377
Aurel, Brigitta	13223	Hus táv, Hilda	2736	Mano, Lenka	6270	Tham, Irma	24929
Attila, Cecília	52333	Syörgy, Ipolyka	55487	Már, os, Lidu	31434	Tivadár, Teréz	34959
Balazs, Cornelia	74397	Syul, Iduska	35375	Márta, Lina	95297	Tóbiás, Teréz	51177
Sándor, Dóra	24031	Hennik, Ilona	34477	Mátyás, Ludovika	2197	Vendel, Valéria	2005
Barnabás, Dorottya	9091	Hermann, Ilma	9279	Miklós, Lujza	2192	Victor, Veronika	101011
Bela, Cecília	32277	Hugó, Ilka	46435	Miklós, Magdolna	55146	Vilmos, Viktória	50908
Benedek, Eufemia	108855	Ignác, Iren	12115	Miska, Mária	4552	Vinco, Vilma	12413
Bernát, Emma	51377	Ilka, Irma	45273	Mór, Mária	12306	Zoltán, Zsófia	65565
Daniel, Erzsébet	101911	Irene, Izabella	109333	Nándor, Mária	109639	Isignond, Lucretiana	5463
Dávid, Eva	16564	István, Janka	27174	Orbán, Márta	36781		
Dénes, Erika	92157	Izidor, Johanna	52077	Oskár, Matia	67197		

Grösster Gewinn ev. 1.000.000 Kronen.

Speziell 1 Prämie mit 600.000, 1 Gew. á 400.000, 1 á 200.000, 2 á 100.000, 1 á 90.000, 2 á 80.000, 1 á 70.000, 2 á 60.000 1 á 50.000, 40.000, 5 á 30.000, 3 á 25.000, 8 á 20.000, 8 á 15.000, 36 á 10.000 und noch andere.

Die blattmässige Einlage der Originallose I. Klasse beträgt:
Für 1/2 Originallosfl. — 75, oder fl. 1.50, für 1/4 Originallos fl. 1.50 oder fl. 3.—
" 1/2 " " 3.— " 6.— " 1/4 " " 6.— " 12.—
und werden dieselben gegen Nachnahme oder vorherige Einfindung des Betrages verjährt. Amliche Pläne gratis. Aufträge auf obige Glückstose bitten wir bis zum
29. Oktober d. J.

vertrauensvoll direkt an uns einzusenden, da obige Nummern leicht vergriffen sind.

A. Török & Co.

Grösstes Klassenlotteriegeschäft Ungarns. — Budapest.
Klassenlotterie-Abteilung unserer Hauptkollektur:

Zentrale: Theresienring 46/a. — I. Filiale: Waiznerring 4/a.
II. Filiale: Museumring 11/a. III. Filiale: Elisabethring 54/a.

Telegramm-Adresse: — Török Budapest.

Wer ein vorzügliches appetit-
erregendes Getränk
wünscht,

Wer mager ist,

Wer blutarm ist,

Wer schwächlich, Rekon-
valeszent ist,

Wer keinen Schlaf hat
und nervös ist

Wer Kinder stillt,

Wer lungkrank ist,

säume im eigenen Interesse nicht, das
als vorzüglich wirkend anerkannte und
lang haltbare

HERKULES B

Malz-Nährbier-
Spezialität

zu trinken.

Erhältlich in allen grösseren Dessert-, Spezerie-, Geschäften.

Gast- und Kaffeehäusern.

Engros: Versandt-Depot der Herkules-Bräuerei.

Budapest, VII., Bethlentér 3. Telefon 63-67.

Preiskourant gratis und franko.
Nach der Provinz Probestellungen in 5 Klg.
(6 Flaschen per Nachnahme.)
In Lugos erhältlich bei
Karl und Joanovits.

Versichert euer Vieh! gegen Umstehen durch welche
oder welchen Unfall immer. Billige Prämien. Kulante Liquidation. Agentur für
Lugos und Umgebung der „Ung. wechselseitigen Viehversicherungs-Gesellschaft“ bei

Gerson Popper Lugos

Hauptpl., Kroneag. 3.
Effigeeisen- | Mehl-Bekant | Bäckerei Feinstes Frühgebäck. Echtes Korn-
Fabrik. | en groß & en detail. | brod. Schmachhaftestes Hausbrod.

Bedeutendste Schuhfabrik der Monarchie.

Elegante Passform.

Vorzügliche Qualität.

Nur bei uns zu haben wegen Ansehen.

<p>Herrn- Schnürstiefel aus Bog, fl. 5⁵⁰ Goodyear</p>	<p>Herrn- Zugstiefel kräftig, fl. 4²⁵ aus Boxleder</p>	<p>Herrn- Schnürstiefel besonders fl. 3[—] dauerhaft</p>	<p>Herrn- Zugstiefel, für Strapaz geeignet fl. 2⁸⁰</p>
<p>Damen- Schnürstiefel, kräftig, fl. 2⁸⁰ aus schwarzem Leder</p>	<p>Spezialität: Goodyear Welt-System Handarbeit.</p>		<p>Damen- Knopfstiefel elegante fl. 3²⁵ Passform</p>
<p>Damen- Schnürstiefel Boxleder fl. 3⁷⁵</p>			<p>Damen- Schnürstiefel aus braunem Leder fl. 2⁹⁰</p>
<p>Damen- Zugstiefel fl. 2⁶⁰ besonders billig</p>	<p>„Gut!“ Schuhfabrikniederlage, Ungos Szabellaplatz, Palais Besau.</p>		<p>Kinder-Mädchen- Schnürstiefel — auf- von fl. wärts aukräftigen schwarzen und braunen Leder</p>

1500 Arbeiter und Beamte. — 90 eigene Geschäfte.

<p>DER VORTEIL JEDER DAME ist, sich billig und dabei doch modern und elegant zu kleiden, verlangen Sie daher in eigenen Interesse unsere reichhaltige Muster-Kollektion gratis und franko zur Ansicht zugeschiedt. WIENER MODEN UNION Wien 1, Seilerstrasse 10.</p>	<p>In eigenem Interesse annoncieren Sie immer durch JULIUS LEOPOLD Budapest, Eszöbet-körut 54.</p>	<p>SZIMON ISTVAN SCHER HEILKRÄFTIGER FRANZBRANNTWEIN Sie sehen alt aus! Färben Sie Ihre Haare mit Czerny's Tanningene</p>
<p>TOKAJER CHINAWEIN mit EISEN. Er wird aus echtem Tokajer-Wein angefertigt, ist also mit anderen Präparaten nicht zu verwechseln. Er hat einen angenehmen Geschmack, wirkt kräftig und verleiht dem Blut. Kleine Flasche K 3.20. Große Flasche 6 K. Kaufen in allen Apotheken. Postversand: Kronen-Apothek, Budapest, Galvani-Platz.</p>	<p>Kaiserbad Schwefeltherme I. Ranges, Heilbad mit vorzüglichem Dampfbad, modernste gemeinsame und abgesonderte Schlamm-bäder, prächtiges Mineralwasser-Schwimmschule, Stein-, Wannen-, Heiße-luft-, Elektrische Wasser-, Kohlensäure und Sonnen-Bäder. Winter und Sommerkurort BUDAPEST. 200 bequeme Wohnzimmer. Solideste Behandlung. Prospekt auf Verlangen gratis und franco.</p>	<p>TEPPICH Klebstoffe, Spitzenvernähte Teppich- haus S. SCHEIN k. u. k. Hoflieferant WIEN, I. Bauernmarkt 12. Reich illustrierter gratis u. franco SPECIALKATALOG</p>
<p>PLATSCHEK WILMOS anerkannt billigstes, solides HERREN- u. KINDER- Kleider Waren- haus Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körut).</p>	<p>SMITH PREMIER Illustrierter Catalog gratis.</p>	<p>BALASSA'S GURKENMILCH Preis per Flasche 2 Kronen. Dazu Gurkenessig 1 K, Puder K 1.20 und 2 K. Haupt- versand: C. BALASSA'S</p>
<p>Dr. Kovács Zusatz wirklich 3 Tage sicher. Für Hotel K. I. D. Dr. KOVÁCS Apothek Eszöbet, Könyv-17.</p>	<p>HOTEL PARIS Budapest, VI., VACZI-KÖRUT No. 25. 100 Zimmer von K 2.50 anwärts incl. Bedienung und electr. Beleuchtung. — Bäder, elegantes Café, Restoran, Bierhalle im Hause. Halbochelle der elektrischen Straßenbahn von und zu allen Bahnhöfen und Schiffen.</p>	<p>KATZER Die Aufbewahrungs- Anstalt der Actien- Gesellschaft System Budapest, Ó-utca 42, 44 (eigen. Haus), 45, 46 und Uj-n. 43 ist die erstgrösste. — 1/4 Million Act.-Capital. Katzers Pelzwaren sind in der ganzen Welt verbreitet und ersten Ranges.</p>
<p>GROSS DAS GLÜCK BEI KISS KAUFEN SIE GLUCKSLOSE NUR VON KARL KISS & COMP. BUDAPEST, ESZÖBET-KÖRUT 15</p>	<p>DIE MALNAS-er SICULIA HEILQUELLE, ein alkalisch salziges Sauerwasser von hervorragender Zusammensetzung ist nach meinen Erfahrungen von zuverlässiger Wirkung bei katarrhalischen Erkrankungen der Atmungsorgane, des Magens und Darmtraktes, sowie bei den katarrhalischen und bei den durch Blutstauung hervorgerufenen Affektionen der Harn- und Geschlechtsorgane. Die Siculia-Quelle ist ferner von guter Heilwirkung bei Atonie des Darmes und bei den aus Stauungs-hyperämie resultierenden Erkrankungen der Leber. Bei chronischen Exsudaten der weiblichen Beckenorgane wirkt die innere Anwendung der Siculia-Quelle in Verbindung mit der gleichzeitigen Bäderbenützung eminent zerteilend und auflösend. Sie erweist sich ferner nützlich in den Anfangs-Stationen der Tuberkulose und bei lymphatischen Drüsen-schwelungen. Auch kann sie als vortreffliches Hilfsmittel bei der Behandlung der übermässigen Fettbildung und der chronischen Gicht verwendet werden. Infolge dieser vielseitigen Verwendbarkeit verdient die Siculia-Quelle die vollste Beachtung der Aerzte. Budapest, 8. Jänner 1905. Dr. Friedrich Korányi, Univ. Professor, Mitglied d. Magnatenhauses, der ung. Akademie d. Wissenschaft. u. s. w. Versand durch die Eigentümer: SICULIA natürliche Kohlensäure Condensations-Fabrik A. G. in Málnásfürdő Háromszéker Com. Adresse: „Siculia, Málnásfürdő, Hauptniederlagen Budapest, IV., Muzzev-körut 7. und in allen grösseren Städten.“ Es wird ersucht auf den Namen SICULIA zu achten.</p>	<p>Szénágyi's PATENT Arpaöl REISS- ZEUGE beste ZIRKELN für Mittelgehölzen UNG. FABRIKAT. — ÜBERALL ZU HABEN.</p>

Allein echter

Thierry Balsam.



Dieser Balsam dient innerlich und äußerlich. — Er ist: 1. Ein unerreicht wirksames Heilmittel bei allen Krankheiten der Lunge und der Brust, lindert den Katarrh und stillt den Auswurf, beinamt den schmerzhaften Husten und heilt selbst veraltete solche Leiden. 2. Wirkt vortrefflich bei Halentzündung, Heiserkeit und allen Halskrankheiten etc. 3. Vertreibt jedes Fieber gründlich. 4. Heilt überraschend alle Krank-

heiten der Leber, des Magens und der Gedärme, besonders Magenkrampf, Kolik und Reizen im Leibe. 5. Beinamt den Schmerz und heilt die goldene Ader und Hämorrhoiden. 6. Wirkt gelinde abführend und blutreinigend, reinigt die Nieren, beinamt Hypochondrie und Melancholie und stärkt den Appetit und die Verdauung. 7. Dient vortrefflich bei Zahnweh, hohlen Zähnen, Mundfäule und allen Zahn- und Mundkrankheiten und beinamt das Aufstoßen und den üblen Geruch von Mund und Magen. 8. Ist ein gutes Mittel gegen Würmer, Bandwurm und bei Epilepsie oder hystischer Krankheit. 9. Dient äußerlich als wunderbares Heilmittel für alle Wunden, frische und alte Narben, Rotlauf, Pimplen, Pusteln, Warzen, Brandwunden, erfrorenen Glieder, Krätze, Räude und Ausschläge, aufgesprungene rauhe Hände etc. und beinamt den Kopfschmerz, Sausen, Reizen, Schicht, Ohrenschmerz etc., worüber die ausführliche Gebrauchsanweisung klare Auskunft gibt. Ist ein Heilmittel, welches in keiner Familie, insbesondere bei Influenza, Cholera und anderen Epidemien als erste Hilfe fehlen soll. — Man achte also immer genau auf die grüne Schutzmarke wie obenstehend! Man adressiere: An die Schutzengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch. 12 kleine oder 6 Doppelflaschen kosten franko jeder Poststation Österreich-Ungarn 5 Kronen, nach Bosnien und Herzegowina 12 kleine oder 6 Doppelflaschen 5 Kronen 60 Heller. Weniger als 12 kleine oder 6 Doppelflaschen werden nicht versendet. Nur gegen Vorausanweisung oder Nachnahme des Betrages.

Schutzengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

Der Verlauf und Wiedererlauf von Fälschungen und behördlich nicht bewilligten Balsame mit anderer Schutzmarke wird strafgerichtlich verfolgt. Bestellung für welche das Geld gleich mitangewiesen wird, werden vor allen anderen sofort abgebetet.

Kraft und Wirkung der allein echten

Thierry Zentifolien-Zugsalbe.

Mit dieser Salbe wurde ein 14 Jahre alter, für unheilbar gehaltenen Keimkrampf vollkommen geheilt, neuerdings sogar ein 22 Jahre alter, schweres, Krebsartiges Leiden.

Verhindert Blutvergiftung, macht Operationen unnötig.

Echte Zentifolien-Salbe findet Anwendung: Bei böser Brust der Wöchnerinnen, Stockung des Milchabflusses, Brustverhärtung, bei Rotlauf, bei allerhand alten Schäden, offenen Füßen oder Beinen, Wunden, Salbfluss, geschwollenen Füßen, selbst bei Knochenkrampf, bei Hieb-, Stich-, Schnitt- und Quetschwunden: zur Herausziehung aller Fremdkörper, als: Glas- und Holzsplitter, Sand Schrote, Dornen etc.; bei allen Geschwüren, Gewächsen, Karbunkeln, Neubildungen selbst Krebs; bei Fingerwurm oder Tadel, Nagelgeschwüren, Blasen, mündgegangenen Füßen, Brandwunden aller Art, erfrorenen Gliedern, beim Durchliegen der Kranken, Geschwulst am Halse, bei Blutgeschwüren, Ohrenlaufen und Wundsein der Kinder etc. Das beste Mittel gegen Insektenstiche, gegen Hühneraugen. — Weniger als 2 Dosen werden nicht versendet; Versendung nur gegen Vorausanweisung oder Nachnahme des Betrages. Es kosten 2 Tiegel 3 Kronen 60 Hell. Auf jedem Tiegel muß die Firma „Schutzengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada“ eingebrannt sein. — Einzige Bezugsquelle:

Schutzengel-Apothek des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

Beste Ueberzeugung, daß Apotheker A. Thierry Balsam und Zentifolien-Salbe unersehbare Mittel sind, verschaffen Sie sich sofort durch Anschaffung des häuslichen Ratgebers, enthaltend mehrere tausend Original-Dankschreiben. Die Zustellung des Büchleins erfolgt bei Bestellung von Balsam und auch sonst auf speziellen Wunsch gratis und franko. Fälscher und Wiederverkäufer von Nachahmungen meiner allein echten Präparate bitte mir namhaft zu machen behufs strafgerichtlicher Verfolgung.

Depot in Budapest bei Apotheker Jos. v. Török und Dr. Leo und J. Egger, in Lugos bei L. Bertes.

Sárkány S. Bankháza

Telefon 80—89. Budapest, VI., Ó-uteza. 6. Telefon 80—99.

a magyar királyi szab. Osztályosor-játék főárusítója.

Sürgönczím: SÁRKÁNYÉK BUDAPEST. Folyó számla: Pesti magyar kereskedelmi banknál és a magyar kir. postatakarékpénztárnál.

Legmagasabb pénzkölesönt nyujtok sorsjegyekre és értékpapirokra, bárhol elzabogositott sorsjegyeket saját pénzzel kiváltak és ezekre nagyobb kölesönt adok; letétjegy, zálogjegy beküldendő. Kedvező feltételek mellett a kölesön részletekben is visszafizethető.

Budapesti és vidéki kereskedőknek, iparosoknak váltót leszámitolom és könnyen törleszhető váltó és személyhitelt nyujtok

Tisztviselők és katonatisztek amortizációs kölesönt kaphatnak.

Háztulajdonosok és földbirtokosoknak II-ik és III-ik helyre való betáblizására azonnal folyósíthatok

Semmiféle előleges jutalékot nem kérek ugyszintén minden levelet, válaszbélyeg nélkül is, rögtön elintézek.

Sárkány S. Bankháza Budapest, VI., Ó-uteza 6.

25év óta törvénytörvényesen bejegyzett cég.

Megjegyzés: A XVII-k sorsjáték I-és osztályu sorsjegyei már megjelentek és kórum egyuttal b. megrendeléseit, a leg-öss és legpontosabb kivétel-gazsrol előre biztosító minden nyereséményt azonnal kifizetek

A következő számonkat ajánlom, mert ezek nagy nyereséményvel még rem-lették kiorsolva:

2979	12128	12953	16065	35733	44596
51325	58762	80847	99191	101580	105655

Kivágandó

Megrendelő-lap.

Sárkány S. Bankháza Budapest, VI., Ó-uteza 6.

Megrendelem önöknél aszámu sorsjegyet és ennek árát

Név:

Lakhely, u. p.

A nem kívánat tessék áthuzni.

Lakhely, u. p.

Für Magenleidende!

Allen jenen, die sich durch Erkältung oder Überladung des Magens, durch Genuß mangelhafter schwer verdaulicher, zu heißer oder zu kalter Speisen oder durch unregelmäßige Lebensweise ein Magenleiden, wie: Magenkatarrh, Magenkrampf, Magenschmerzen, schwere Verdauung, Verstopfung zugesogen haben, sei hiermit ein gutes Hausmittel empfohlen, dessen vorzügliche Wirkungen schon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies der

Hubert Ulrich'sche Kräuterwein.

Dieser Kräuterwein ist aus vorzüglichen, kräftig befundenen Kräutern mit gutem Wein bereitet und stärkt und belebt den Verdauungsorganismus des Menschen. Kräuterwein beseitigt Verdauungsstörungen und wirkt fördernd auf die Neubildung gesunden Blutes.

Durch rechtzeitigen Gebrauch des Kräuterweins werden Magenübel meist schon im Keim erstickt. Man sollte also nicht säumen, ihn rechtzeitig zu gebrauchen. Symptome, wie: Kopfschmerzen, Aufstoßen, Sodbrennen, Blähungen, Übelkeit mit Erbrechen, die bei chronischen (veralteten) Magenleiden um so heftiger auftreten, verschwinden oft nach einigen Mal Trinken.

Stuhlverstopfung und deren unangenehme Folgen, wie: Beklemmung, Kolik, Schmerzen, Herzstößen, Schlaflosigkeit, sowie Blutausstauungen in Leber, Milz und Pfortaderstystem (Hämorrhoidalleiden) werden durch Kräuterwein oft rasch beseitigt. Kräuterwein behebt Unverdaulichkeit und entfernt durch einen leichten Stuhl unangenehme Stoffe aus dem Magen und Gedärmen.

Sageres bleiches Aussehen, Blutmangel, Entfräntung sind meist die Folge schlechter Verdauung, mangelhafter Blutbildung und eines krankhaften Zustandes der Leber. Bei Appetitlosigkeit, unter nervöser Anspannung und Gemüthsverstimmung, sowie häufigen Kopfschmerzen, schlaflosen Nächten, stehen oft solche Personen langsam dahin. Kräuterwein gibt der geschwächten Lebenskraft einen frischen Impuls. Kräuterwein steigert den Appetit, befördert Verdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel an, beschleunigt die Blutbildung, beruhigt die erregten Nerven und schafft neue Lebenslust. — Zahlreiche Anerkennungen und Dankschreiben beweisen dies.

Kräuterwein ist zu haben in Flaschen zu N. 3. — und N. 4. —, in den Apotheken von Lugos, Facset, Dobra, Toi-Barad, Arad, Kuttias, Berjamos, Szerb-Szent-Peter, Homboha, Bujas, Ziebel, Bojtek, Resjeza, Temesvar usw., sowie in allen größeren und kleineren Oertern ganz Österreich-Ungarns in den Apotheken. — Auch versenden die Apotheken in Lugos 3 um mehr Flaschen Kräuterwein zu Originalpreisen nach allen Orien Österreich-Ungarns.

Vor Nachahmungen wird gewarnt! Man verlange ausdrücklich Hubert Ulrich'schen Kräuterwein.

Kleiderwaarenhaus
Klein Miksa Lugos, Széchenyi-Gasse.

Sensationelle Preisausgabe

für Herren.

- 1 Winterrock, Kammgarnfutter K 25 und aufwärts
- 1 Anzug, moderner Stoff » 25 » »
- 1 Lodenrock, mit Leder gefasst » 15 » »
- 1 Ulster, modern » 29 » »
- 1 Hose, reine Schafwolle » 9 » »

für Kinder.

- Kostüme von Grössen 4--10 Jahre K 7 u. aufwärts
- Winterröcke » » » » 10 » »

für Knaben.

- 1 Winterrock, Kammgarnfutter K 20 und aufwärts
- 1 Anzug, aus Modestoff » 15 » »
- 1 Lodenrock, Leder gefasst » 13 » »
- 1 Ulster modern » 25 » »
- 1 Hose reine Schafwolle » 7 » »

Stadtpelze, Pelz-Sakko, Reisepelze, Fussäcke in grösster Auswahl.

Alles wie nach Maas gearbeitet.

Aus Herkulesbad zurückgekommen, habe ich mich in Lugos als **Masseur, Fühner-angen-Operateur** niedergelassen.

Diese Behandlungen, sowie **Kaltwasserkuren** erteile ich im Hause selbst.

Meine **Frau** erteilt diese Kuren an Damen.

Hochachtungsvoll

Ludwig Zoth

Johannesplatz, Gasthaus Zoth.

Weltausst. St. Louis 1904 Höchste Auszeichnung
 „Grand Prix“



Globus
Putz-Extract
 putzt besser als jedes andere Metall-Putzmittel.

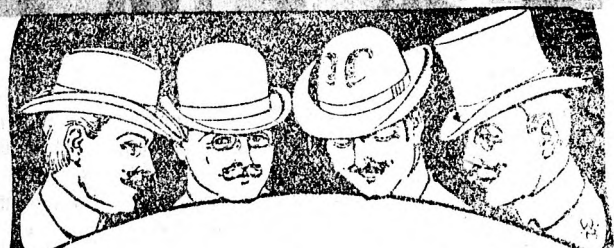
Der chemisch untersuchte, dabei behördlich für die Haut als vollkommen unschädlich befundene

„Haarvertilger“
 entfernt die bei Damen so schönen und lästigen

HAARE IM GESICHT
 gründlich samt Wurzel und verleiht dem Teint auch noch natürliche Frische, Bartheit und Glätte. Preis 7 K. Versand überallhin durch

I. Schmidek, Budapest, VII., Nyár-u. 18.

Wolf S. és Fia



WOLF S. és FIA

gegenüber dem Hôtel „König v. Ungarn“.



Wolf S. és Fia

Herren-, Knaben- u. Kinderhüte.

Elegante Hüte, ungarisches Fabrikat.
 Dauerhafte Hüte, Pichler'sches Erzeugnis.
 Feinste italien. Hüte von Borsalino.

Alles billigst!
 Beste Qualität!
 Grösste Auswahl!

Riesiges Lager in feinsten **Herren-, Damen- und Kinderschuh**en, sowohl in Kalb- als Box-Calf- und Chevreau-Leder, gefüttert und ungefütert. Niederlage von echt amerik. **Schuh**en, elegant und dauerhaft.

Grösste Auswahl in orig. ruß. Galoschen.

Erstrangiges Fabrikat!